



29. Sitzung des Deutschen Bundestages
am Dienstag, 16. März 2010

Endgültiges Ergebnis der Namentlichen Abstimmung Nr. 2

Änderungsantrag der Abgeordneten Katja Kipping, Klaus Ernst, Dr. Gesine Lötsch sowie weitere Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE. zu der zweiten Beratung des Gesetzentwurfs der Bundesregierung über den Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2010 (Haushaltsgesetz 2010); hier: Einzelplan 11 - Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales; Drs.: 17/200, 17/201, 17/611, 17/623, 17/624, 17/625 und 17/1011 -

Abgegebene Stimmen insgesamt:	572
Nicht abgegebene Stimmen:	50
Ja-Stimmen:	70
Nein-Stimmen:	502
Enthaltungen:	0
Ungültige:	0

Berlin, den 16. Mrz. 10

Beginn: 13:53
Ende: 13:56

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ilse Aigner		X			
Peter Altmaier					X
Peter Aumer		X			
Dorothee Bär		X			
Thomas Bareiß		X			
Norbert Barthle		X			
Günter Baumann		X			
Ernst-Reinhard Beck (Reutlingen)		X			
Manfred Behrens (Börde)		X			
Veronika Bellmann		X			
Dr. Christoph Bergner		X			
Peter Beyer		X			
Steffen Bilger		X			
Clemens Binninger		X			
Peter Bleser		X			
Dr. Maria Böhmer		X			
Wolfgang Börnsen (Bönstrup)		X			
Wolfgang Bosbach		X			
Norbert Brackmann		X			
Klaus Brähmig		X			
Michael Brand		X			
Dr. Reinhard Brandl		X			
Helmut Brandt		X			
Dr. Ralf Brauksiepe		X			
Dr. Helge Braun		X			
Heike Brehmer		X			
Ralph Brinkhaus					X
Gitta Connemann		X			
Leo Dautzenberg		X			
Alexander Dobrindt		X			
Thomas Dörflinger		X			
Marie-Luise Dött		X			
Dr. Thomas Feist		X			
Enak Ferlemann		X			
Ingrid Fischbach		X			
Hartwig Fischer (Göttingen)		X			
Dirk Fischer (Hamburg)		X			
Axel E. Fischer (Karlsruhe-Land)		X			
Dr. Maria Flachsbarth		X			
Klaus-Peter Flosbach		X			
Herbert Frankenhauser		X			
Dr. Hans-Peter Friedrich (Hof)		X			
Michael Frieser		X			
Erich G. Fritz		X			
Dr. Michael Fuchs		X			
Hans-Joachim Fuchtel		X			
Alexander Funk		X			
Ingo Gädechens		X			
Dr. Peter Gauweiler		X			
Dr. Thomas Gebhart		X			
Norbert Geis		X			
Alois Gerig		X			
Eberhard Gienger		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Michael Glos					X
Josef Göppel		X			
Peter Götz					X
Dr. Wolfgang Götzer					X
Ute Granold		X			
Reinhard Grindel		X			
Hermann Gröhe		X			
Michael Grosse-Brömer		X			
Astrid Grotelüschen		X			
Markus Grübel		X			
Manfred Grund		X			
Monika Grütters		X			
Dr. Karl-Theodor Frhr. zu Guttenberg		X			
Olav Gutting		X			
Florian Hahn		X			
Holger Haibach		X			
Dr. Stephan Harbarth		X			
Jürgen Hardt		X			
Gerda Hasselfeldt		X			
Dr. Matthias Heider		X			
Mechthild Heil		X			
Ursula Heinen-Esser		X			
Frank Heinrich		X			
Rudolf Henke		X			
Michael Hennrich		X			
Jürgen Herrmann		X			
Ansgar Heveling		X			
Ernst Hinsken		X			
Peter Hintze		X			
Christian Hirte					X
Robert Hochbaum		X			
Karl Holmeier		X			
Franz-Josef Holzenkamp		X			
Joachim Hörster		X			
Anette Hübinger		X			
Thomas Jarzombek					X
Dr. Dieter Jasper		X			
Dr. Franz Josef Jung		X			
Andreas Jung (Konstanz)		X			
Dr. Egon Jüttner		X			
Bartholomäus Kalb		X			
Steffen Kampeter		X			
Alois Karl		X			
Bernhard Kaster		X			
Volker Kauder		X			
Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen)		X			
Dr. Stefan Kaufmann		X			
Roderich Kiesewetter					X
Eckart von Klaeden		X			
Volkmar Klein		X			
Jürgen Klimke		X			
Julia Klöckner		X			
Axel Knoerig		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Koeppen		X			
Manfred Kolbe		X			
Dr. Rolf Koschorrek		X			
Hartmut Koschyk		X			
Thomas Kossendey		X			
Michael Kretschmer		X			
Gunther Krichbaum		X			
Dr. Günter Krings		X			
Dr. Martina Krogmann		X			
Rüdiger Kruse		X			
Bettina Kudla		X			
Dr. Hermann Kues		X			
Günter Lach		X			
Dr. Karl A. Lamers (Heidelberg)		X			
Andreas G. Lämmel		X			
Dr. Norbert Lammert		X			
Katharina Landgraf		X			
Ulrich Lange		X			
Dr. Max Lehmer		X			
Paul Lehrieder		X			
Dr. Ursula von der Leyen		X			
Ingbert Liebing		X			
Matthias Lietz		X			
Dr. Carsten Linnemann		X			
Patricia Lips		X			
Dr. Jan-Marco Luczak		X			
Dr. Michael Luther		X			
Karin Maag		X			
Dr. Thomas de Maizière		X			
Hans-Georg von der Marwitz		X			
Andreas Mattfeldt		X			
Stephan Mayer (Altötting)		X			
Dr. Michael Meister		X			
Dr. Angela Merkel		X			
Maria Michalk		X			
Dr. h. c. Hans Michelbach		X			
Dr. Mathias Middelberg		X			
Philipp Mißfelder		X			
Dietrich Monstadt		X			
Marlene Mortler		X			
Dr. Gerd Müller		X			
Stefan Müller (Erlangen)		X			
Nadine Müller (St. Wendel)		X			
Dr. Philipp Murmann		X			
Bernd Neumann (Bremen)		X			
Michaela Noll		X			
Dr. Georg Nüßlein		X			
Franz Obermeier		X			
Eduard Oswald		X			
Henning Otte		X			
Dr. Michael Paul		X			
Rita Pawelski		X			
Ulrich Petzold		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Joachim Pfeiffer		X			
Sibylle Pfeiffer		X			
Beatrix Philipp		X			
Ronald Pofalla		X			
Christoph Poland		X			
Ruprecht Polenz		X			
Eckhard Pols		X			
Lucia Puttrich		X			
Daniela Raab		X			
Thomas Rachel		X			
Dr. Peter Ramsauer		X			
Eckhardt Rehberg		X			
Katherina Reiche (Potsdam)		X			
Lothar Riebsamen		X			
Josef Rief		X			
Klaus Riegert		X			
Dr. Heinz Riesenhuber		X			
Johannes Röring		X			
Dr. Norbert Röttgen		X			
Dr. Christian Ruck		X			
Erwin Rüdgel		X			
Albert Rupprecht (Weiden)		X			
Anita Schäfer (Saalstadt)		X			
Dr. Wolfgang Schäuble					X
Dr. Annette Schavan					X
Dr. Andreas Scheuer		X			
Karl Schiewerling		X			
Norbert Schindler		X			
Tankred Schipanski		X			
Georg Schirmbeck		X			
Christian Schmidt (Fürth)		X			
Patrick Schnieder		X			
Dr. Andreas Schockenhoff		X			
Dr. Ole Schröder		X			
Dr. Kristina Schröder (Wiesbaden)		X			
Bernhard Schulte-Drüggelte		X			
Uwe Schummer		X			
Armin Schuster (Weil am Rhein)		X			
Detlef Seif		X			
Johannes Selle		X			
Reinhold Sendker		X			
Dr. Patrick Sensburg		X			
Thomas Silberhorn		X			
Johannes Singhammer		X			
Jens Spahn		X			
Carola Stauche		X			
Dr. Frank Steffel		X			
Erika Steinbach		X			
Christian Frhr. von Stetten					X
Dieter Stier		X			
Gero Storjohann		X			
Stephan Stracke		X			
Max Straubinger		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Karin Strenz		X				
Thomas Strobl (Heilbronn)		X				
Lena Strothmann		X				
Michael Stübgen		X				
Dr. Peter Tauber		X				
Antje Tillmann		X				
Dr. Hans-Peter Uhl					X	
Arnold Vaatz		X				
Volkmar Vogel (Kleinsaara)		X				
Stefanie Vogelsang		X				
Andrea Astrid Voßhoff		X				
Dr. Johann Wadephul		X				
Marco Wanderwitz		X				
Kai Wegner					X	
Marcus Weinberg (Hamburg)		X				
Peter Weiß (Emmendingen)		X				
Sabine Weiss (Wesel I)		X				
Ingo Wellenreuther		X				
Karl-Georg Wellmann		X				
Peter Wichtel		X				
Annette Widmann-Mauz		X				
Klaus-Peter Willsch		X				
Elisabeth Winkelmeier-Becker		X				
Dagmar Wöhrl		X				
Dr. Matthias Zimmer		X				
Wolfgang Zöllner		X				
Willi Zylajew		X				
Summe	CDU/CSU :	0	226	0	0	13

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ingrid Arndt-Brauer		X			
Rainer Arnold		X			
Heinz-Joachim Barchmann		X			
Doris Barnett		X			
Dr. Hans-Peter Bartels		X			
Klaus Barthel		X			
Sören Bartol		X			
Bärbel Bas		X			
Sabine Bätzing		X			
Dirk Becker		X			
Uwe Beckmeyer		X			
Lothar Binding (Heidelberg)		X			
Gerd Bollmann		X			
Klaus Brandner		X			
Willi Brase		X			
Bernhard Brinkmann (Hildesheim)		X			
Edelgard Bulmahn		X			
Marco Bülow		X			
Ulla Burchardt					X
Martin Burkert		X			
Petra Crone		X			
Dr. Peter Danckert		X			
Martin Dörmann		X			
Elvira Drobinski-Weiß		X			
Garrelt Duin		X			
Sebastian Edathy		X			
Siegmond Ehrmann		X			
Dr. h. c. Gernot Erler		X			
Petra Ernstberger		X			
Karin Evers-Meyer		X			
Elke Ferner		X			
Gabriele Fograscher		X			
Dr. Edgar Franke		X			
Dagmar Freitag		X			
Peter Friedrich		X			
Sigmar Gabriel					X
Michael Gerdes					X
Martin Gerster		X			
Iris Gleicke		X			
Günter Gloser		X			
Ulrike Gottschalck		X			
Angelika Graf (Rosenheim)		X			
Michael Groschek		X			
Michael Groß		X			
Wolfgang Gunkel		X			
Hans-Joachim Hacker		X			
Bettina Hagedorn		X			
Klaus Hagemann		X			
Michael Hartmann (Wackernheim)		X			
Hubertus Heil (Peine)		X			
Rolf Hempelmann		X			
Dr. Barbara Hendricks		X			
Gustav Herzog		X			

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Gabriele Hiller-Ohm		X			
Petra Hinz (Essen)		X			
Frank Hofmann (Volkach)		X			
Dr. Eva Högl		X			
Christel Humme		X			
Josip Juratovic		X			
Oliver Kaczmarek		X			
Johannes Kahrs		X			
Dr. h. c. Susanne Kastner		X			
Ulrich Kelber		X			
Lars Klingbeil		X			
Hans-Ulrich Klose		X			
Dr. Bärbel Kofler		X			
Daniela Kolbe (Leipzig)		X			
Fritz Rudolf Körper		X			
Anette Kramme		X			
Nicolette Kressl		X			
Angelika Krüger-Leißner		X			
Ute Kumpf		X			
Christine Lambrecht		X			
Christian Lange (Backnang)		X			
Dr. Karl Lauterbach		X			
Steffen-Claudio Lemme		X			
Burkhard Lischka		X			
Gabriele Lösekrug-Möller		X			
Kirsten Lühmann		X			
Caren Marks		X			
Katja Mast		X			
Hilde Mattheis		X			
Petra Merkel (Berlin)		X			
Ullrich Meßmer		X			
Dr. Matthias Miersch		X			
Franz Müntefering		X			
Dr. Rolf Mützenich		X			
Andrea Nahles					X
Dietmar Nietan		X			
Manfred Nink		X			
Thomas Oppermann		X			
Holger Ortel		X			
Aydan Özoguz		X			
Heinz Paula		X			
Johannes Pflug					X
Joachim Poß		X			
Dr. Wilhelm Priesmeier		X			
Florian Pronold		X			
Dr. Sascha Raabe					X
Mechthild Rawert					X
Gerold Reichenbach		X			
Dr. Carola Reimann		X			
Sönke Rix		X			
René Röspel					X
Dr. Ernst Dieter Rossmann		X			
Karin Roth (Esslingen)					X

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Michael Roth (Heringen)					X	
Marlene Rupprecht (Tuchenbach)		X				
Anton Schaaf		X				
Axel Schäfer (Bochum)		X				
Bernd Scheelen		X				
Dr. Hermann Scheer					X	
Marianne Schieder (Schwandorf)		X				
Werner Schieder (Weiden)		X				
Ulla Schmidt (Aachen)		X				
Silvia Schmidt (Eisleben)		X				
Carsten Schneider (Erfurt)		X				
Olaf Scholz		X				
Ottmar Schreiner		X				
Swen Schulz (Spandau)		X				
Ewald Schurer		X				
Frank Schwabe		X				
Dr. Angelica Schwall-Düren		X				
Dr. Martin Schwanholz		X				
Rolf Schwanitz		X				
Stefan Schwartze		X				
Dr. Carsten Sieling		X				
Sonja Steffen					X	
Peer Steinbrück		X				
Dr. Frank-Walter Steinmeier					X	
Christoph Strässer					X	
Kerstin Tack		X				
Dr. h. c. Wolfgang Thierse		X				
Franz Thönnies		X				
Wolfgang Tiefensee		X				
Rüdiger Veit		X				
Ute Vogt		X				
Dr. Marlies Volkmer		X				
Andrea Wicklein		X				
Heidmarie Wieczorek-Zeul					X	
Dr. Dieter Wiefelspütz					X	
Waltraud Wolff (Wolmirstedt)		X				
Uta Zapf		X				
Dagmar Ziegler		X				
Manfred Zöllmer		X				
Brigitte Zypries		X				
Summe	SPD:	0	130	0	0	16

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Ackermann		X			
Christian Ahrendt		X			
Christine Aschenberg-Dugnus		X			
Daniel Bahr (Münster)		X			
Florian Bernschneider		X			
Sebastian Blumenthal		X			
Claudia Bögel					X
Nicole Bracht-Bendt		X			
Klaus Breil					X
Rainer Brüderle					X
Angelika Brunkhorst		X			
Ernst Burgbacher		X			
Marco Buschmann		X			
Sylvia Canel		X			
Helga Daub		X			
Reiner Deutschmann		X			
Dr. Bijan Djir-Sarai		X			
Patrick Döring		X			
Mechthild Dyckmans		X			
Rainer Erdel		X			
Jörg van Essen		X			
Ulrike Flach		X			
Otto Fricke		X			
Paul K. Friedhoff		X			
Dr. Edmund Peter Geisen		X			
Dr. Wolfgang Gerhardt		X			
Hans-Michael Goldmann		X			
Heinz Golombeck		X			
Miriam Gruß		X			
Joachim Günther (Plauen)		X			
Dr. Christel Happach-Kasan		X			
Heinz-Peter Haustein					X
Manuel Höferlin		X			
Elke Hoff					X
Birgit Homburger					X
Dr. Werner Hoyer					X
Heiner Kamp		X			
Michael Kauch		X			
Dr. Lutz Knopek		X			
Pascal Kober		X			
Dr. Heinrich L. Kolb		X			
Hellmut Königshaus		X			
Gudrun Kopp		X			
Dr. h. c. Jürgen Koppelin		X			
Sebastian Körber		X			
Patrick Kurth (Kyffhäuser)		X			
Heinz Lanfermann		X			
Sibylle Laurischk		X			
Harald Leibrecht		X			
Sabine Leutheusser-Schnarrenberger		X			
Lars Lindemann		X			
Christian Lindner		X			
Dr. Martin Lindner (Berlin)		X			

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Michael Link (Heilbronn)		X				
Dr. Erwin Lotter		X				
Oliver Luksic		X				
Horst Meierhofer		X				
Patrick Meinhardt		X				
Gabi Molitor		X				
Jan Mücke		X				
Petra Müller (Aachen)		X				
Burkhardt Müller-Sönksen		X				
Dr. Martin Neumann (Lausitz)		X				
Dirk Niebel		X				
Hans-Joachim Otto (Frankfurt)		X				
Cornelia Pieper		X				
Gisela Piltz		X				
Dr. Birgit Reinemund		X				
Dr. Peter Röhlinger		X				
Dr. Stefan Ruppert		X				
Björn Sängler		X				
Frank Schäffler		X				
Christoph Schnurr		X				
Jimmy Schulz		X				
Marina Schuster					X	
Dr. Erik Schweickert		X				
Werner Simmling		X				
Judith Skudelny		X				
Dr. Hermann Otto Solms		X				
Joachim Spatz		X				
Dr. Max Stadler		X				
Torsten Heiko Staffeldt		X				
Dr. Rainer Stinner		X				
Carl-Ludwig Thiele		X				
Stephan Thomae		X				
Florian Toncar		X				
Serkan Tören		X				
Johannes Vogel (Lüdenscheid)		X				
Dr. Daniel Volk		X				
Dr. Guido Westerwelle		X				
Dr. Claudia Winterstein		X				
Dr. Volker Wissing		X				
Hartfrid Wolff (Rems-Murr)		X				
Summe	FDP:	0	85	0	0	8

DIE LINKE

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jan van Aken	X				
Agnes Alpers	X				
Dr. Dietmar Bartsch	X				
Herbert Behrens					X
Karin Binder	X				
Matthias W. Birkwald	X				
Heidrun Bluhm	X				
Steffen Bockhahn	X				
Christine Buchholz	X				
Eva Bulling-Schröter	X				
Dr. Martina Bunge	X				
Roland Claus	X				
Sevim Dağdelen	X				
Dr. Diether Dehm	X				
Heidrun Dittrich	X				
Werner Dreibus	X				
Dr. Dagmar Enkelmann	X				
Klaus Ernst	X				
Wolfgang Gehrcke	X				
Nicole Gohlke	X				
Diana Golze	X				
Annette Groth	X				
Dr. Gregor Gysi	X				
Heike Hänsel	X				
Dr. Rosemarie Hein	X				
Inge Höger	X				
Dr. Barbara Höll	X				
Andrej Hunko	X				
Ulla Jelpke	X				
Dr. Lukrezia Jochimsen	X				
Katja Kipping	X				
Harald Koch					X
Jan Korte	X				
Jutta Krellmann	X				
Katrin Kunert	X				
Caren Lay	X				
Sabine Leidig	X				
Ralph Lenkert	X				
Michael Leutert	X				
Stefan Liebich	X				
Ulla Lötzer	X				
Dr. Gesine Lötzsich	X				
Thomas Lutze	X				
Ulrich Maurer	X				
Dorothee Menzner	X				
Cornelia Möhring	X				
Kornelia Möller					X
Niema Movassat	X				
Wolfgang Neskovic	X				
Thomas Nord					X
Petra Pau	X				
Jens Petermann	X				
Richard Pitterle	X				

DIE LINKE

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Yvonne Ploetz	X					
Ingrid Remmers	X					
Paul Schäfer (Köln)	X					
Michael Schlecht	X					
Dr. Herbert Schui	X					
Dr. Ilja Seifert					X	
Kathrin Senger-Schäfer	X					
Raju Sharma	X					
Dr. Petra Sitte	X					
Kersten Steinke	X					
Sabine Stüber	X					
Alexander Süßmair	X					
Dr. Kirsten Tackmann	X					
Frank Tempel	X					
Dr. Axel Troost	X					
Alexander Ulrich	X					
Kathrin Vogler	X					
Sahra Wagenknecht	X					
Halina Wawzyniak	X					
Harald Weinberg	X					
Katrin Werner					X	
Jörn Wunderlich	X					
Sabine Zimmermann	X					
Summe	DIE LINKE :	70	0	0	0	6

BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kerstin Andreae		X			
Marieluise Beck (Bremen)		X			
Volker Beck (Köln)		X			
Cornelia Behm		X			
Birgitt Bender		X			
Alexander Bonde		X			
Viola von Cramon-Taubadel					X
Ekin Deligöz		X			
Katja Dörner		X			
Hans-Josef Fell		X			
Dr. Thomas Gambke		X			
Kai Gehring		X			
Katrin Göring-Eckardt		X			
Britta Haßelmann		X			
Bettina Herlitzius		X			
Winfried Hermann		X			
Priska Hinz (Herborn)					X
Ulrike Höfken		X			
Dr. Anton Hofreiter		X			
Bärbel Höhn		X			
Ingrid Hönlinger		X			
Thilo Hoppe					X
Uwe Kekeritz		X			
Katja Keul		X			
Memet Kilic					X
Sven Kindler		X			
Maria Klein-Schmeink		X			
Ute Koczy		X			
Tom Koenigs		X			
Sylvia Kotting-Uhl		X			
Oliver Krischer		X			
Agnes Krumwiede		X			
Fritz Kuhn		X			
Stephan Kühn		X			
Renate Künast		X			
Markus Kurth		X			
Undine Kurth (Quedlinburg)		X			
Monika Lazar		X			
Nicole Maisch		X			
Agnes Malczak		X			
Jerzy Montag		X			
Kerstin Müller (Köln)		X			
Beate Müller-Gemmeke		X			
Ingrid Nestle		X			
Dr. Konstantin von Notz		X			
Omid Nouripour		X			
Friedrich Ostendorff		X			
Dr. Hermann Ott		X			
Elisabeth Paus		X			
Brigitte Pothmer		X			
Tabea Rößner		X			
Claudia Roth (Augsburg)		X			
Krista Sager		X			

BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.	
Manuel Sarrazin		X				
Elisabeth Scharfenberg					X	
Christine Scheel		X				
Dr. Gerhard Schick					X	
Dr. Frithjof Schmidt		X				
Dorothea Steiner		X				
Dr. Wolfgang Strengmann-Kuhn		X				
Hans-Christian Ströbele		X				
Dr. Harald Terpe		X				
Markus Tressel		X				
Jürgen Trittin					X	
Daniela Wagner		X				
Wolfgang Wieland		X				
Dr. Valerie Wilms		X				
Josef Philip Winkler		X				
Summe	BÜNDNIS`90/DIE GRÜNEN :	0	61	0	0	7

Ja Nein Enthaltung Ungült. Nicht abg.

<u>Abstimmungssumme (total):</u>	<u>70</u>	<u>502</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>50</u>
---	------------------	-------------------	-----------------	-----------------	------------------